

PHILIPS

Téléphone
sans fil

M470/M475



Mode d'emploi

Enregistrez votre produit pour recevoir une assistance à l'adresse
www.philips.com/support

Tables des matières

1	Instructions de sécurité importantes	4	5	Interphone et conférences téléphoniques	18
2	Votre téléphone	5		Appeler un autre combiné	18
	Contenu de la boîte	5		Organiser une conférence téléphonique	18
	Présentation du téléphone	6			
	Vue d'ensemble de la station de base	7			
3	Mise en route	8	6	Texte et chiffres	19
	Connecter la station de base	8		Saisir du texte et des chiffres	19
	Installer les piles fournies	9	7	Répertoire	20
	Charger les piles du combiné	10		Consulter le répertoire	20
	Contrôle du niveau de charge de la batterie.	11		Rechercher une entrée dans le répertoire	20
	Configuration du téléphone	11		Appel depuis le répertoire	20
	Vérifier la présence de tonalité	11		Accéder au répertoire pendant un appel	20
	Plage de fonctionnement	12		Ajouter une entrée dans le répertoire	21
	Qu'est-ce que le mode veille ?	12		Supprimer une entrée du répertoire	21
	Afficher les icônes	12		Supprimer toutes les entrées du répertoire	21
	Vérifier l'intensité du signal	13		Ajouter une entrée de répertoire à la liste VIP	21
	Allumer ou éteindre le combiné	13		Supprimer une entrée VIP de la liste VIP	22
	Navigation dans le menu	13		Supprimer toutes les entrées VIP	22
4	Appels	14		Vérifier le nombre d'entrées de répertoire utilisées	22
	Passer un appel	14		Consulter les entrées VIP	23
	Prendre un appel	15		Rechercher une entrée VIP	23
	Raccrocher	15		Appeler à partir de la liste VIP	23
	Régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur	15	8	Journal des appels	24
	Couper le micro.	15		Type de liste d'appels	24
	Activer/désactiver le haut-parleur	16		Consulter les enregistrements d'appels	24
	Passer un deuxième appel	16		Enregistrer un enregistrement d'appel dans le répertoire	24
	Répondre à un deuxième appel	16			
	Passer d'un appel à l'autre	16			
	Organiser une conférence téléphonique avec les appelants/ destinataires externes	17			

Retourner un appel	25	13 Réglages de la base	33
Supprimer un enregistrement d'appel	25	Réglages de sonnerie (M475 uniquement)	33
Supprimer tous les enregistrements d'appels	25	Dissocier les combinés	33
Enregistrer un enregistrement d'appel dans la liste noire	25	Définir le mode de numérotation	34
		Régler la durée du clignotement	34
		Modifier le PIN	34
		Régler le mode ECO	34
9 Liste de rappel	26		
Voir les enregistrements de recomposition	26	14 Association	35
Recomposer un appel	26	Enregistrement de combinés supplémentaires	35
Enregistrer un enregistrement d'appel dans le répertoire	26		
Supprimer une entrée de renumérotation	26	15 Rétablissement des réglages par défaut	36
Supprimer toutes les entrées de renumérotation	26		
		16 Répondeur téléphonique (M475 uniquement)	37
10 Bloqueur d'appels	27	Activer ou désactiver le répondeur	37
Définir le mode de blocage	27	Définir le mode de réponse	37
Définir le type d'appels à bloquer	27	Régler la langue du répondeur	37
Ajouter une entrée à la liste noire	28	Annonces	38
Consulter la liste noire	28	Enregistrement d'un mémo	39
Supprimer une entrée de la liste noire	28	Messages entrants	39
Supprimer toutes les entrées de la liste noire	28	Régler le nombre de sonneries	41
		Régler la durée d'enregistrement	41
		Accès à distance	41
11 Trouver combiné	29		
Démarrer la recherche de la base	29	17 Récupérer un message vocal	43
Pour mettre fin à la recherche de la base	29		
		18 Données techniques	44
12 Réglages du combiné	30		
Réglages de sonnerie	30	19 Avis	45
Réglages de la tonalité	30		
Renommer le combiné	31	20 Foire aux questions	47
Régler la date et l'heure	31		
Régler la langue d'affichage	31	21 Annexe	49
Définir la réponse automatique	31		
Régler l'alarme	31		
Configurer la messagerie vocale	32		

1 Instructions de sécurité importantes

Alimentation requise

- Ce produit nécessite une alimentation électrique de 100 - 240 VCA. En cas de panne de courant, la communication peut être perdue.
- La tension du réseau est classée TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, tension de réseau de télécommunication), conformément à la norme EN60950.

Avertissement

- Le réseau électrique est classé comme dangereux. Le seul moyen d'éteindre le chargeur consiste à débrancher l'alimentation au niveau de la prise électrique. Vous devez par conséquent veiller à ce que la prise électrique soit toujours facilement accessible.
- Valeur DAS < 0,1 W/kg

Pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement

- Reportez-vous aux informations de sécurité avant d'utiliser le produit.
- Utilisez uniquement les blocs d'alimentation répertoriés dans le manuel de l'utilisateur.
- Utilisez uniquement le type de piles indiqué dans les instructions pour l'utilisateur.
- Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un modèle incompatible.
- Débarrassez-vous des piles usagées conformément aux instructions.
- Ne jetez pas les piles au feu.
- Utilisez toujours les câbles fournis avec le produit.
- Ne laissez pas les contacts de charge ou la pile entrer en contact avec des objets métalliques.

- Ne laissez pas de petits objets métalliques entrer en contact avec le produit. Cela peut détériorer la qualité audio et endommager le produit.
- Les objets métalliques peuvent être retenus s'ils sont placés à proximité ou sur le récepteur du combiné.
- N'utilisez pas le produit dans des endroits présentant des risques d'explosion.
- N'ouvrez pas le combiné, la base ou le chargeur, car vous pourriez être exposé à des tensions élevées.
- Pour les équipements enfichables, la prise de courant doit être installée à proximité de l'équipement et être facilement accessible.
- L'activation du kit mains libres peut soudainement augmenter le volume de l'écouteur à un niveau très élevé : assurez-vous que le combiné n'est pas trop près de votre oreille.
- Cet appareil n'est pas conçu pour effectuer des appels d'urgence en cas de coupure de courant. Une alternative doit être mise en place pour permettre les appels d'urgence.
- Ne mettez pas le produit en contact avec des liquides.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool, de l'ammoniaque, du benzène ou des abrasifs, car ils peuvent endommager l'appareil.
- N'exposez pas le téléphone à une chaleur excessive causée par des appareils de chauffage ou la lumière directe du soleil.
- Ne laissez pas tomber votre téléphone et ne laissez pas d'objets tomber sur votre téléphone.
- Les téléphones portables actifs à proximité peuvent provoquer des interférences.

Températures de fonctionnement et de stockage

- Utilisez le téléphone dans un endroit où la température est toujours comprise entre 0 et 40 °C (jusqu'à 90 % d'humidité relative).
- L'autonomie des piles peut être réduite dans des conditions de basse température.

2 Votre téléphone

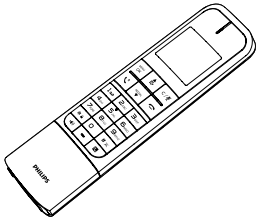
Félicitations pour votre achat et bienvenue chez Philips !

Pour profiter pleinement de l'assistance offerte par Philips, enregistrez votre produit sur www.philips.com/welcome.

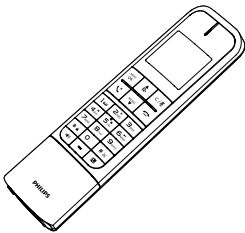
Contenu de la boîte

L'emballage de votre téléphone contient les éléments suivants.

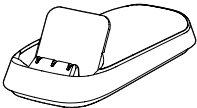
Conservez votre ticket de caisse et l'emballage d'origine au cas où il serait nécessaire d'expédier votre téléphone pour bénéficier de la garantie.



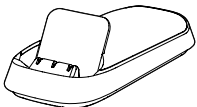
Combiné (M470) **



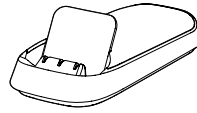
Combiné (M475) **



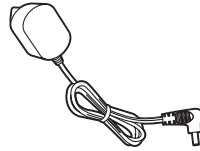
Station de base (M470)



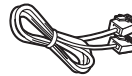
Station de base (M475)



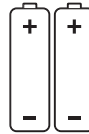
Chargeur (sans prise téléphonique)**



Adaptateur d'alimentation **



Cordon d'alimentation*



2 piles rechargeables AAA**



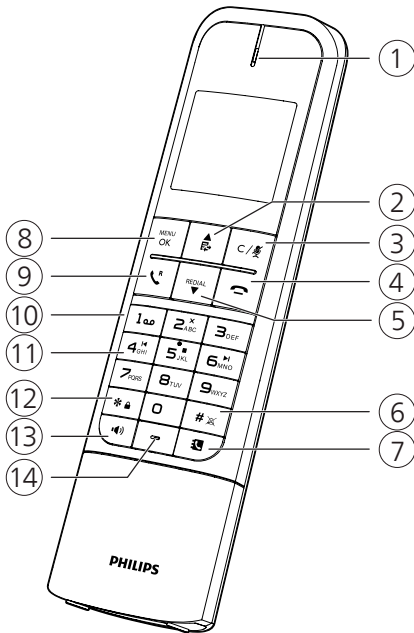
Garantie



Guide de démarrage rapide

- * Dans certains pays, vous devez connecter l'adaptateur téléphonique au cordon téléphonique, puis brancher celui-ci à la prise téléphonique.
- ** Les packs multicombinés contiennent des combinés, des chargeurs, des adaptateurs d'alimentation et des piles supplémentaires.

Présentation du téléphone



1. Oreillette



- Défilement du menu vers le haut.
- Augmentation du volume de l'écouteur ou du haut-parleur.
- Accès au journal des appels en mode veille.
- Saisie des noms ou des chiffres, une pression de cette touche déplace le curseur vers la gauche.

3. C/☒

- Suppression du texte ou des chiffres.
- Annulation de l'opération.
- Une pression de cette touche permet de passer un appel interphone (uniquement pour la version multicombinée).
- Pendant un appel, une pression de cette touche coupe ou rétablit le son du microphone.
- Retour au menu supérieur pendant le réglage



- Raccrochage.
- Permet de quitter le menu ou l'opération.
- Une pression prolongée de cette touche allume ou éteint le combiné.

5. REDIAL



- Défilement du menu vers le bas.
- Accéder à la liste de rappel.
- Diminution du volume de l'écouteur ou du haut-parleur.

6. #☒

- Une pression de cette touche permet de saisir #.
- Activation ou désactivation de la sonnerie.



- Une pression de cette touche fait accéder au répertoire

8. MENU OK

- Accès au menu principal.
- Confirmation d'une sélection.
- Accès au menu des options.





- Passage et réception des appels.
- Une pression de cette touche active le rappel en vue d'une utilisation avec les services du réseau téléphonique tels que l'appel en attente pendant un appel.

10. 1☒

- Accès aux messages vocaux.

11.

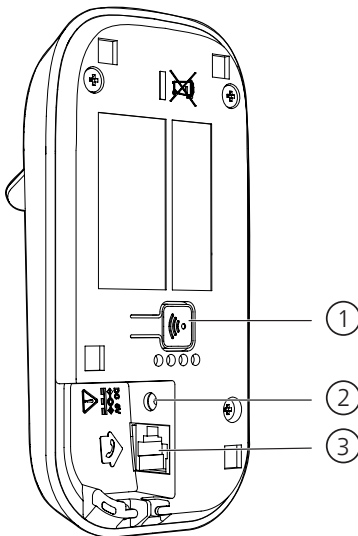
Uniquement le M475	
2 ^x _{ABC}	• Effacement des messages du répondeur.
4 [◀] _{GHI}	• Répétition du message en cours de lecture. • Une double pression fait passer au message précédent.
5 [■] _{JKL}	• Arrêt de la lecture du message.
6 [▶] _{MN}	• Transfert du message pendant sa lecture. • Passage au message suivant.


12. * 
- Une pression prolongée de cette touche verrouille ou déverrouille le clavier en mode veille.
13. 
- Activation ou désactivation du haut-parleur.
 - Passage ou réception des appels via le haut-parleur.

14. Microphone

Vue d'ensemble de la station de base

M470/M475



1. 
- Trouver tous les combinés
2. Prise d'alimentation CC
3. Prise de ligne téléphonique

3 Mise en route

! Attention

- Assurez-vous d'avoir lu les consignes de sécurité du chapitre 1 « Instructions de sécurité importantes » avant de connecter et d'installer votre combiné.

Connecter la station de base

! Avertissement

- Risque d'endommagement du produit ! Vérifiez que la tension du secteur correspond à la tension imprimée au dos ou au-dessous du téléphone.
- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation fourni pour charger les piles.

☰ Remarque

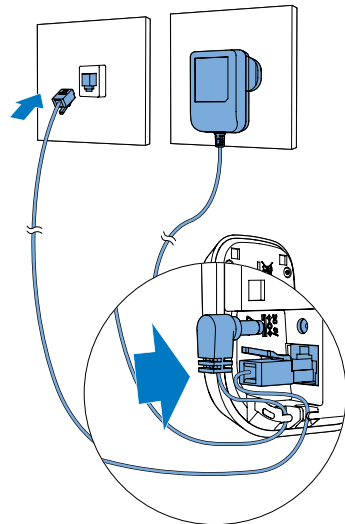
- N'utilisez que les adaptateurs fournis.
- Assurez-vous que les prises électriques ne sont pas contrôlées par des interrupteurs muraux.
- Branchez l'adaptateur d'alimentation **uniquement en position verticale ou au sol**. La broche de l'adaptateur n'est pas conçue pour supporter le poids de l'appareil. Ne la branchez donc pas à une prise de courant au plafond, sous la table ou dans une armoire. Dans le cas contraire, l'adaptateur risque de ne pas se brancher correctement au réseau électrique.
- Si vous êtes abonné au service Internet à haut débit par ligne d'abonné numérique (DSL) via votre ligne téléphonique, veillez à installer un filtre DSL entre le cordon de la ligne téléphonique et la prise de courant. Le filtre évite les problèmes de bruit et d'identification de l'appelant causés par les interférences DSL. Pour plus d'informations sur les filtres DSL, contactez votre fournisseur de services DSL.

1 Branchez chaque extrémité de l'adaptateur d'alimentation à :

- la prise d'entrée CC à l'arrière de la station de base ;
- la prise de courant sur le mur.

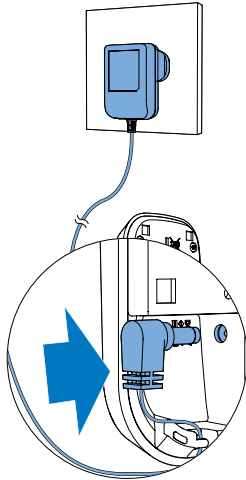
2 Branchez chaque extrémité du cordon téléphonique sur :

- la prise téléphonique à l'arrière de la station de base ;
- la prise téléphonique murale.



3 Branchez chaque extrémité de l'adaptateur d'alimentation à (pour la version multicombinée uniquement) :

- La prise d'entrée CC située en bas du chargeur du combiné supplémentaire.
- la prise de courant sur le mur.



! Attention

- Risque d'explosion ! Conservez les piles à l'abri de la chaleur, du soleil ou du feu. Ne jetez jamais les piles au feu.
- Utilisez exclusivement les piles fournies.
- Ne chargez la pile fournie avec ce produit que conformément aux instructions et aux limitations spécifiées dans ce manuel.
- Risque de diminution de la durée de vie des piles ! Ne mélangez jamais des piles de marques ou de types différents.

☰ Remarque

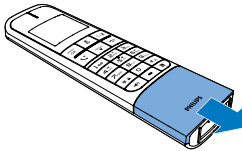
- Chargez les piles pendant 8 heures avant la première utilisation.
- Si le combiné devient chaud pendant la recharge des piles, c'est normal.
- Si le combiné n'est pas utilisé pendant une longue période, débranchez-le et retirez la pile afin d'éviter toute fuite.

! Avertissement

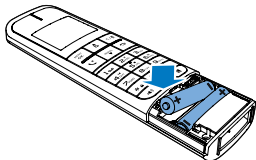
- Vérifiez la polarité de la pile lorsque vous l'insérez dans son compartiment. Une polarité incorrecte peut endommager le produit.

Installer les piles fournies

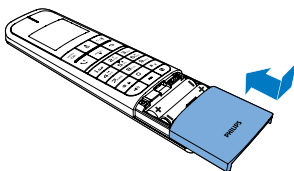
1



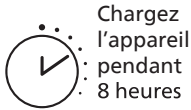
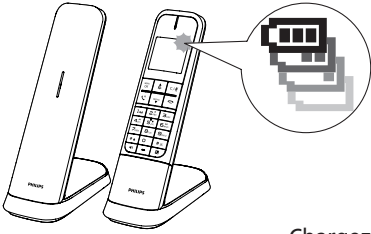
2



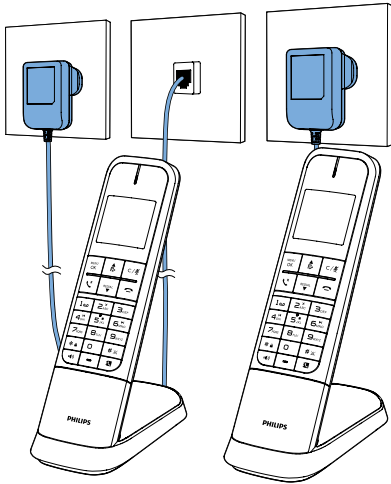
3



Charger le combiné dans l'un ou l'autre sens



Chargez
l'appareil
pendant
8 heures



M470/M475

Posez le combiné sur la base pour le recharger. Lorsque le combiné est placé correctement sur la base, vous entendez un son de raccordement.

↳ Le combiné commence à se charger.

Remarque

- Une fois la pile installée, l'icône de la pile sur l'écran LCD du combiné affiche son niveau de charge actuel (voir le tableau ci-dessous).



Lorsque le combiné n'est pas connecté à la station de base, les barres indiquent le niveau de charge de la pile (plein, moyen et faible).



Lorsque le combiné est posé sur la base/le chargeur, les barres clignotent jusqu'à ce que la charge soit terminée.



L'icône de pile déchargée clignote. La pile est faible et doit être rechargée.

Le combiné s'éteint si les piles sont déchargées. Si vous êtes au téléphone, des tonalités d'avertissement vous préviennent lorsque les piles sont presque déchargées. L'appel est coupé après l'avertissement.

Lorsqu'elles sont complètement chargées, vous pouvez vous attendre aux performances suivantes :

Utilisation	Autonomie
Lorsque le combiné est utilisé (conversation*)	14 heures
Lorsque le combiné n'est pas utilisé (veille**)	180 heures

* Les durées de fonctionnement varient en fonction de l'utilisation réelle et de l'âge de la pile.




** Le combiné ne se charge pas ou est utilisé.

Remarque

- Le fait de placer le combiné dans le chargeur permet d'ignorer la date et l'heure réglées, ainsi que le guide vocal.
- Pour des performances optimales, laissez le combiné dans le chargeur lorsqu'il n'est pas utilisé.
- La pile est complètement chargée après 8 heures de charge continue.
- Si vous placez le combiné dans le chargeur sans brancher la pile, l'écran affiche **[Pas de pile]**.

Contrôle du niveau de charge de la batterie.





Après avoir installé la pile, vérifiez le niveau de la pile sur l'écran du combiné.



- Si l'icône de la pile est  ou , référez-vous à la section « Régler la date et l'heure ».
- Si l'écran est vide ou si  clignote, la pile doit être rechargée. Référez-vous à la section « Chargement de la pile du combiné » avant d'effectuer tout réglage ou toute opération.

Configuration du téléphone

Réglez la date et l'heure

Avant d'utiliser le système téléphonique, réglez la date et l'heure si vous y êtes invité.




1. Appuyez sur la touche .
2. Appuyez sur les touches ▼/▲ pour sélectionner **[REGL. COMB] > [DATE & HEURE]**, appuyez sur la touche  pour confirmer chaque sélection.
3. Réglez **[FORMAT DATE]**, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
4. Réglez **[FORMAT HEURE]**, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.

5. Sélectionnez **[REGLER DATE]**, appuyez sur les touches numériques pour entrer la date, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
6. Sélectionnez **[REGLER HEURE]**, appuyez sur les touches numériques pour entrer l'heure, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.

Régler la langue d'affichage

La langue de l'écran LCD est pré-réglée sur l'anglais. Vous pouvez choisir entre l'anglais, l'allemand, le français, l'italien, le turc, l'espagnol, le portugais, le grec et le néerlandais.

Pour réinitialiser la langue, voir les étapes suivantes.

1. Sélectionnez  > **[REGL. COMB]** > **[LANGUE]**, puis appuyez sur la touche  pour confirmer chaque sélection.
2. Sélectionnez une langue, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
 - ↳ Le réglage de la langue est sauvegardé.

Vérifier la présence de tonalité



Appuyez sur la touche . Si vous entendez une tonalité, l'installation est réussie. Votre téléphone est maintenant prêt à l'emploi.

Si vous n'entendez pas de tonalité,

- Assurez-vous que les procédures d'installation décrites ci-dessus ont été correctement effectuées.
- Il peut s'agir d'un problème de câblage. Si vous avez changé votre service téléphonique pour un service numérique provenant d'une entreprise de câblodistribution ou d'un fournisseur de services VoIP, il se peut que la ligne téléphonique doive être recâblée pour permettre à toutes les prises téléphoniques existantes de fonctionner. Contactez votre fournisseur de services câble ou VoIP pour plus d'informations.

Plage de fonctionnement

Lorsque le combiné est hors de portée, le combiné affiche **Hors portée**.

Si un appel est en cours alors que le combiné est hors de portée, il se peut qu'il ne sonne pas ou, s'il sonne, que l'appel ne soit pas bien connecté lorsque vous appuyez sur la touche . Rapprochez-vous de la base du téléphone, puis appuyez sur la touche  pour répondre à l'appel.

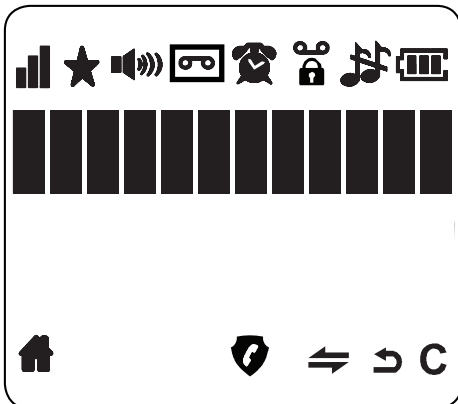
Si le combiné se déplace hors de portée pendant une conversation téléphonique, il se peut qu'il y ait des interférences. Pour améliorer la réception, rapprochez-vous de la base du téléphone.












Qu'est-ce que le mode veille ?








Votre téléphone est en mode veille lorsqu'il est inactif. La date et l'heure ainsi que les appels manqués sont affichés sur l'écran de veille.

Afficher les icônes


En mode veille, les icônes affichées sur l'écran principal vous indiquent les fonctions disponibles sur votre combiné.



Icône	Descriptions
  	<p>Lorsque le combiné n'est pas connecté à la base ou au chargeur, les barres indiquent le niveau de la pile (de pleine à faible).</p> <p>Lorsque le combiné est posé sur la base ou le chargeur, les barres continuent de défiler jusqu'à ce que la charge soit terminée.</p>
	<p>L'icône de pile vide clignote et vous entendez une tonalité d'alerte.</p> <p>La pile est faible et doit être rechargée.</p>
  '	<p>L'icône affiche l'état de la connexion entre le combiné et la station de base.</p> <p>Le nombre de barres affichées est proportionnel à la puissance du signal.</p>
	<p>Elle reste allumée en continu lorsque la ligne est utilisée.</p> <p>Cette icône clignote lorsque vous recevez un appel.</p>
	<p>Répondeur téléphonique (M475 uniquement) :</p> <p>Cette icône s'affiche lorsque le répondeur téléphonique est activé.</p> <p>Elle clignote lorsqu'il y a un nouveau message sur le répondeur.</p>
	<p>Elle reste allumée en continu lorsqu'il y a des messages vocaux non lus en provenance du réseau.</p> <p>L'icône n'est pas affichée lorsqu'il n'y a pas de message vocal.</p> <p>* Cela dépend du réseau.</p>
	<p>Appuyez sur la touche C/ pour un appel intercom entre 2 ou plus 4 combinés.</p>










	Appuyez sur cette touche pour revenir au menu précédent ou annuler l'opération en cours.
	Haut-parleur activé.
	Alarme est activée.
	Clavier verrouillé.
	Bloqueur d'appels activé.
	Sonnerie coupée.
	Elle reste allumée en continu lorsqu'il y a des appels entrants non lus dans le journal des appels entrants.
C	Appuyez sur cette touche pour effacer un caractère ou un chiffre. Appuyez sur cette touche pour arrêter l'alarme. Appuyez sur cette touche pour mettre en sourdine ou rétablir le son pendant un appel.

Allumer ou éteindre le combiné


Maintenez la touche  enfoncée pour allumer et éteindre le combiné.

Navigation dans le menu

En mode veille

1. Appuyez sur la touche .
2. Appuyez sur les touches  /  ou   /  pour faire défiler les options du menu.
3. Appuyez sur la touche  pour sélectionner.
4. Vous pouvez également appuyer sur la touche  pour revenir au menu précédent.
5. Maintenez la touche  enfoncée pour passer au mode veille.

Vérifier l'intensité du signal

	Le nombre de barres indique l'état de la connexion entre le combiné et la station de base. Plus le nombre de barres est élevé, meilleure est la connexion.
--	--

- Assurez-vous que le combiné est connecté à la base avant de passer ou de recevoir des appels et d'utiliser les fonctions et caractéristiques du téléphone.
- Si vous entendez des tonalités d'avertissement lorsque vous êtes au téléphone, cela signifie que la pile du combiné est presque épuisée ou que le combiné est hors de portée. Chargez la pile ou rapprochez le combiné de la station de base.

4 Appels

REPONDEUR	BLOC. APPEL
<ul style="list-style-type: none">• LIRE MSG• SUPP MSG LUS• MEMO• REP. ON/OFF• REGLAGES REP	<ul style="list-style-type: none">• BLOC. LISTE• REGLAGES
JOURNAL	REPERTOIRE
<p>Sous une entrée sélectionnée de la liste d'appels</p> <ul style="list-style-type: none">• DETAILS• AJOUTER• AJOUT BLIST• SUPPRIMER• SUPPRIM.TOUT• TYPE APPEL	<p>Sous une entrée sélectionnée du répertoire :</p> <ul style="list-style-type: none">• AJOUTER• AJOUTER VIP• VOIR• MODIFIER• SUPPRIMER• SUPPRIM.TOUT• ETAT REPERT. <p>Sous une entrée VIP sélectionnée :</p> <ul style="list-style-type: none">• VOIR• SUPPRIMER• SUPPRIM.TOUT
REGL. BASE	REGL. COMB
<ul style="list-style-type: none">• SONN. BASE• VOL.SONNERIE• ANNULER COMB• NUMEROTATION• DELAI R• MODIFIER PIN• MODE ÉCO	<ul style="list-style-type: none">• ALARME• SONNERIES• ALERTES SON.• LANGUE• RENOMMER CB• REPONSE AUTO• DATE & HEURE• MSG VOCALE
ASSOCIATION	DEFAULT
<ul style="list-style-type: none">• PIN?	<ul style="list-style-type: none">• PIN?



Remarque

- **SONN. BASE** et **VOL.SONNERIE** ne sont disponibles que pour le M475.



Remarque

- En cas de coupure de courant, le téléphone ne peut pas accéder aux services d'urgence.



Conseil

- Vérifiez l'intensité du signal avant de passer un appel ou lorsque vous êtes en communication (voir la section « Vérifier l'intensité du signal » à la page 13).

Passer un appel

Vous pouvez passer un appel comme suit :

- Appel normal.
- Appel précomposé.

Vous pouvez également passer un appel à partir de la liste de recomposition de numéro (voir la section « Recomposer un appel » à la page 26), de la liste du répertoire (voir la section « Appel depuis le répertoire » à la page 20) et du journal des appels (voir la section « Retourner un appel » à la page 25).

Appel normal

- 1 Appuyez sur la touche ou .
- 2 Composez le numéro de téléphone.
 - ↳ Le numéro est composé.
 - ↳ La durée de l'appel en cours s'affiche.



Appel précomposé

- 1 Composez le numéro de téléphone.
 - Pour effacer un chiffre, appuyez sur la touche **C**/.
 - Pour insérer une pause, maintenez la touche **#** enfoncée.
- 2 Appuyez sur la touche ou pour mettre fin à l'appel.

Remarque

- La durée de communication de l'appel en cours est affichée sur le compteur d'appels.
- Si vous entendez des tonalités d'avertissement, la pile du téléphone est presque déchargée ou hors de portée. Chargez la pile ou rapprochez le téléphone de la station de base.

Prendre un appel

En cas d'appel entrant, le téléphone sonne. Appuyez sur la touche  ou sur la touche  pour répondre à l'appel.



Avertissement

- Lorsque le combiné sonne ou que le mode mains libres est activé, éloignez le combiné de votre oreille pour éviter de l'endommager.


Remarque





- Le service d'identification de l'appelant est disponible si vous vous êtes inscrit au service d'identification de l'appelant auprès de votre fournisseur de services.

Conseil

- En cas d'appel manqué, un message de notification s'affiche.


Désactiver la sonnerie

- 1 Pour désactiver la sonnerie de la base :
 - Lorsque la base sonne pour un appel entrant, appuyez sur la touche  à plusieurs reprises jusqu'à ne plus entendre la sonnerie de la base.

- 2 Pour désactiver la sonnerie du combiné :
 - Lorsque le téléphone est inactif, appuyez sur la touche C /  du combiné et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que jusqu'à ce que **[SILENCE]** s'affiche.
 - Lorsque le combiné sonne pour un appel entrant, appuyez sur la touche  à plusieurs reprises jusqu'à ce que **[VOLUME OFF]** s'affiche. Appuyez sur la touche  pour confirmer.
 - ↳ Lorsque la sonnerie du combiné est désactivée,  s'affiche à l'écran.

Raccrocher

Vous pouvez raccrocher comme suit :



- Appuyez sur la touche  ;
- Posez le combiné sur la base ou le socle de chargement.

Régler le volume de l'écouteur ou du haut-parleur



Appuyez sur la touche  pour régler le volume pendant un appel.



- ↳ Le volume de l'écouteur ou du haut-parleur est réglé et le téléphone revient à l'écran d'appel.

Couper le micro.

- 1 Appuyez sur la touche C /  pendant un appel.
 - ↳ Le combiné affiche **[MODE SECRET]**.
 - ↳ L'appelant ou le destinataire ne peut pas vous entendre, mais vous pouvez toujours entendre sa voix.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche C /  pour rétablir le son du microphone.
 - ↳ Le combiné affiche **[OCCUPE]**.
 - ↳ Vous pouvez maintenant communiquer avec l'appelant ou le destinataire.

Activer/désactiver le haut-parleur


Appuyez sur la touche  pour activer le haut-parleur. Le combiné affiche **[HAUT PARLEUR]** et  s'affiche à l'écran.

Appuyez à nouveau sur la touche  pour couper le haut-parleur. Les mentions **[HAUT PARLEUR]** et  disparaissent de l'écran.

Passer un deuxième appel

Remarque

- Ce service dépend du réseau. Vérifiez son fonctionnement auprès de votre fournisseur de réseau.


- 1 Appuyez sur la touche  pendant un appel.
 - ↳ Le premier appel est mis en attente.
- 2 Composez le deuxième numéro.
 - ↳ Le numéro affiché à l'écran est composé.


Répondre à un deuxième appel

Remarque

- Ce service dépend du réseau. Vérifiez son fonctionnement auprès de votre fournisseur de réseau.

Lorsqu'un bip périodique vous avertit d'un appel entrant alors que vous êtes en communication, vous pouvez répondre à l'appel comme suit :

- 1 Appuyez sur les touches  et **2_{ABC}/2^x_{ABC}** pour répondre à l'appel.
 - ↳ Le premier appel est mis en attente et vous êtes maintenant connecté au deuxième appel.

- 2 Appuyez sur les touches  et **1_{oo}** pour revenir au premier appel.

Si vous êtes également abonné au service d'identification de l'appelant, il vous permettra de voir le nom et le numéro de téléphone de l'appelant pendant l'appel en attente.

Il peut être nécessaire de modifier votre service téléphonique pour utiliser cette fonction.

Contactez votre fournisseur de services téléphoniques si :

- vous disposez à la fois de l'identification de l'appelant et du signal d'appel, mais en tant que services distincts (il se peut que vous ayez à combiner ces services) ;
- Vous disposez uniquement du service d'identification de l'appelant ou du service d'appel en attente ; ou
- Vous n'êtes pas abonné aux services d'identification de l'appelant ou d'appel en attente.

Les services d'identification de l'appelant sont payants.

En outre, les services peuvent ne pas être disponibles dans toutes les régions.

Passer d'un appel à l'autre

Remarque

- Ce service dépend du réseau. Vérifiez son fonctionnement auprès de votre fournisseur de réseau.

Appuyez sur les touches  et **2_{ABC}/2^x_{ABC}**.

- ↳ L'appel en cours est mis en attente et vous êtes maintenant connecté à l'autre appel.

Organiser une conférence téléphonique avec les appelants/destinataires externes

Remarque

- Ce service dépend du réseau et du pays. Vérifiez auprès du fournisseur de services le fonctionnement et les frais supplémentaires.

Lorsque vous êtes connecté à deux appels, appuyez sur la touche , puis sur la touche **3**_{DEF.}

- ↳ Les deux appels sont combinés et une conférence téléphonique est établie.

5 Interphone et conférences téléphoniques

Un appel interphone est un appel vers un autre combiné qui partage la même base. Une conférence téléphonique est une conversation entre vous, un autre utilisateur du combiné et les appelants extérieurs.

Appeler un autre combiné

Remarque

- Si la base ne dispose que de 2 combinés associés, appuyez sur la touche C/☎ pour appeler l'autre combiné.

- 1 Appuyez sur la touche C/☎.
 - ↳ Pour les versions multi-combinés, les combinés disponibles pour l'interphonie s'affichent, passez ensuite à l'étape 2.
 - ↳ Pour les versions à deux combinés, lorsque l'autre combiné sonne, passez à l'étape 3.
- 2 Sélectionnez un combiné, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
 - ↳ Le combiné sélectionné sonne.
- 3 Appuyez sur la touche ☎ sur le combiné sélectionné.
 - ↳ L'interphone est mis en place.
- 4 Appuyez sur la touche ☎ pour mettre fin à l'appel interphone sur l'un ou l'autre des combinés ou pour reposer le combiné à l'origine de l'appel sur le spocle.

Organiser une conférence téléphonique

Une conférence téléphonique à trois se déroule entre vous, un autre utilisateur du combiné et les appelants extérieurs. Il faut que deux combinés partagent la même station de base.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK di combiné pendant un appel.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche ^{MENU}OK pour sélectionner **[INTERCOM]**.
- 3 Appuyez sur la touche ☎ pour répondre à l'appel sur le combiné de destination.
 - ↳ **[INTERCOM]** s'affiche.
- 4 Appuyez sur la touche * 🔒 et maintenez-la enfoncée sur l'un des combinés.
 - ↳ **[CONFERENCE]** s'affiche.




Remarque

- Si un combiné raccroche pendant la conférence téléphonique, l'autre combiné reste connecté à l'appel externe.
- Si l'appelant externe ou le destinataire raccroche pendant la conférence téléphonique, les deux combinés restent connectés l'un à l'autre.
- Ce n'est que lorsque les deux combinés et l'appelant ou le destinataire externe raccrochent pendant la conférence téléphonique que l'appel peut être terminé.

6 Texte et chiffres

Vous pouvez saisir du texte et des chiffres pour le nom du combiné, les entrées du répertoire et d'autres éléments du menu.

Saisir du texte et des chiffres

- 1 Appuyez à une ou plusieurs reprises sur la touche alphanumérique pour saisir le caractère sélectionné.
- 2 Appuyez sur la touche C/☒ pour supprimer un caractère. Appuyez sur la touche /REDIAL  pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.
- 3 Appuyez sur la touche **1**  pour ajouter une espace.



Remarque

- Pour plus d'informations sur le mappage des caractères et des nombres, voir le chapitre 21 « Annexe ».

7 Répertoire


Le répertoire peut contenir jusqu'à 50 entrées, qui sont partagées avec la liste noire et la liste VIP. Chaque enregistrement peut avoir un nom d'une longueur maximale de 12 caractères et un numéro d'une longueur maximale de 24 chiffres.

Vous pouvez marquer une entrée du répertoire comme VIP, et une entrée VIP sera signalée par un *.

Consulter le répertoire

Remarque

- Vous ne pouvez consulter le répertoire que sur un seul combiné à la fois.
- Les entrées sont classées par ordre alphabétique.



- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > [REPertoire] > ^{MENU}OK > [TOUS CONTA.] > ^{MENU}OK pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Sélectionnez un contact et consultez les informations disponibles.

Rechercher une entrée dans le répertoire


Vous pouvez rechercher les entrées du répertoire comme suit :

- Faites défiler la liste des contacts.
- Saisissez le premier caractère du contact.



Faire défiler la liste des contacts

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > [REPertoire] > ^{MENU}OK > [TOUS CONTA.] > ^{MENU}OK pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur la touche  / ^{REDIAL} pour faire défiler la liste du répertoire.



Saisir le premier caractère d'un contact du répertoire

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > [REPertoire] > ^{MENU}OK > [TOUS CONTA.] > ^{MENU}OK pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur la touche alphanumérique correspondant au caractère.

Appel depuis le répertoire

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > [REPertoire] > ^{MENU}OK > [TOUS CONTA.] > ^{MENU}OK pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Sélectionnez un contact dans la liste du répertoire.
- 3 Appuyez sur la touche  pour passer l'appel.


Accéder au répertoire pendant un appel

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > [REPertoire] > ^{MENU}OK > [TOUS CONTA.] > ^{MENU}OK pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur la touche  / ^{REDIAL} pour faire défiler la liste du répertoire et afficher les numéros de téléphone.




Ajouter une entrée dans le répertoire

Remarque


- Si la mémoire de votre répertoire est pleine, un message de notification s'affiche sur le combiné. Supprimez quelques entrées pour en ajouter de nouvelles.
- Lorsque vous modifiez le numéro d'une entrée, le nouveau numéro écrase l'ancien.

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > **[REPertoire]** > ^{MENU}OK > **[TOUS CONTA.]** > ^{MENU}OK pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[AJOUTER]**, puis sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 3 Saisissez le nom, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 4 Saisissez le numéro, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Votre nouvelle entrée est enregistrée.


Conseil

- Appuyez sur la touche **1**  pour insérer une pause.
- Appuyez à une ou plusieurs reprises sur la touche alphanumérique pour saisir le caractère sélectionné.
- Appuyez sur la touche C /  pour supprimer un caractère. Appuyez sur la touche  ^{REDIAL} pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.


Supprimer une entrée du répertoire

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > **[REPertoire]** > ^{MENU}OK > **[TOUS CONTA.]** > ^{MENU}OK pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Sélectionnez un contact, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIMER]**.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.


Supprimer toutes les entrées du répertoire

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > **[REPertoire]** > ^{MENU}OK > **[TOUS CONTA.]** > ^{MENU}OK pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Sélectionnez un contact, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIM. TOUT]**.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Toutes les entrées sont supprimées.

Ajouter une entrée de répertoire à la liste VIP

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > **[REPertoire]** > ^{MENU}OK > **[TOUS CONTA.]** > ^{MENU}OK pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Sélectionnez un contact, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[AJOUTER VIP]**.

Supprimer une entrée VIP de la liste VIP

- 1 Appuyez sur la liste  pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Sélectionnez une entrée VIP marquée d'un *, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[SUPPR. VIP]**.
↳ L'entrée est supprimée de la liste VIP, mais elle reste dans le répertoire.


-OU-

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[REPERTOIRE]** > **[VIP]** pour accéder à la liste VIP.
- 2 Sélectionnez un contact, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIMER]**.
↳ L'entrée est supprimée de la liste VIP, mais elle reste dans le répertoire.

Supprimer toutes les entrées VIP

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[REPERTOIRE]** > **[VIP]** pour accéder à la liste VIP.
- 2 Appuyez à nouveau sur la touche ^{MENU}OK et sélectionnez **[SUPPRIM. TOUT]**.
↳ Toutes les entrées VIP sont supprimées de la liste VIP, mais elles restent dans le répertoire.

Vérifier le nombre d'entrées de répertoire utilisées

- 1 Appuyez sur la liste  pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK et sélectionnez **[ETAT REPERT.]**.
↳ Le nombre d'entrées de répertoire utilisées s'affiche (par exemple, 8/50 UTILISÉES).

-OU-

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[REPERTOIRE]** > **[TOUS CONTA.]** > ^{MENU}OK pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK et sélectionnez **[ETAT REPERT.]**.
↳ Le nombre d'entrées de répertoire utilisées s'affiche (par exemple, 8/50 UTILISÉES).

Consulter les entrées VIP

Remarque

- Vous pouvez consulter les entrées VIP sur un seul combiné à la fois.
 - Les entrées sont classées par ordre alphabétique.
- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > [REPERTOIRE] > [VIP] pour accéder à la liste du répertoire.
 - 2 Sélectionnez un contact et consultez les informations disponibles.

Rechercher une entrée VIP

Vous pouvez effectuer des recherches dans les entrées VIP comme suit :

- Faites défiler la liste des contacts.
- Saisissez le premier caractère du contact.


Faire défiler la liste VIP

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > [REPERTOIRE] > [VIP] pour accéder à la liste du répertoire.
- 2 Appuyez sur la touche /REDIAL  pour faire défiler la liste VIP.

Saisir le premier caractère d'un contact VIP

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > [REPERTOIRE] > [VIP] pour accéder à la liste VIP.
- 2 Appuyez sur la touche alphanumérique correspondant au caractère.

Appeler à partir de la liste VIP

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > [REPERTOIRE] > [VIP] pour accéder à la liste VIP.
- 2 Sélectionnez un contact dans la liste VIP.
- 3 Appuyez sur la touche  pour passer l'appel.

8 Journal des appels

Le journal des appels mémorise l'historique de tous les appels manqués ou reçus. L'historique des appels entrants comprend le nom et le numéro de l'appelant, l'heure et la date de l'appel. Cette fonction est disponible si vous vous êtes inscrit au service d'identification de l'appelant auprès de votre fournisseur de services.

Votre téléphone peut mémoriser jusqu'à 20 enregistrements d'appels. Le texte « X NVX APPEL » s'affiche sur le combiné pour vous rappeler les appels restés sans réponse (X représente le numéro des appels restés sans réponse). Si l'appelant autorise l'affichage de son identité, vous pouvez voir son nom ou son numéro. Les enregistrements d'appels sont affichés dans l'ordre chronologique inverse, l'appel reçu le plus récent figurant en tête de liste.

Les appels de messagerie vocale reçus de votre fournisseur de services téléphoniques sont également enregistrés dans la liste d'appels.

Type de liste d'appels

Vous pouvez définir si vous pouvez voir tous les appels entrants ou seulement les appels manqués dans le journal des appels.

Sélectionner le type de liste d'appels

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[JOURNAL]** pour accéder au journal des appels entrants.
- 2 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK et sélectionnez **[TYPE APPEL]**.
- 3 Sélectionnez **[TOUS APPELS]** ou **[MANQUÉS]**.


Remarque

- **TOUS APPELS** mémorise les appels reçus et les appels non reçus.
- **MANQUÉS** ne mémorise que les appels sans réponse.


Consulter les enregistrements d'appels

Remarque

- Vous pouvez consulter les enregistrements d'appels sur un seul combiné à la fois.
- Les entrées sont classées par ordre chronologique.



- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > **[JOURNAL]**.
↳ Le journal des appels entrants s'affiche.
- 2 Sélectionnez un enregistrement, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK et sélectionnez **[DETAILS]** pour obtenir plus d'informations.

Enregistrer un enregistrement d'appel dans le répertoire


- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > **[JOURNAL]**.
↳ Le journal des appels entrants s'affiche.
- 2 Sélectionnez un enregistrement, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK et sélectionnez **[AJOUTER]**.
↳ L'écran affiche le numéro de téléphone.

- 3 Saisissez le nom, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 4 Saisissez le numéro, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ MELODIE 1 s'affiche.
- 5 Sélectionnez votre sonnerie préférée de **MELODIE 1 à MELODIE 10**.
↳ L'enregistrement est sauvegardé.


Retourner un appel

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > **[JOURNAL]**.
- 2 Sélectionnez un enregistrement dans la liste.
- 3 Appuyez sur la touche  pour passer l'appel.


Supprimer un enregistrement d'appel

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > **[JOURNAL]**.
↳ Le journal des appels entrants s'affiche.
- 2 Sélectionnez un enregistrement, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK et sélectionnez **[SUPPRIMER]**.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 3 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.

Supprimer tous les enregistrements d'appels

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > **[JOURNAL]**.
↳ Le journal des appels entrants s'affiche.
- 2 Sélectionnez un enregistrement, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK et sélectionnez **[SUPPRIM. TOUT]**.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 3 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Toutes les entrées sont supprimées.

Enregistrer un enregistrement d'appel dans la liste noire

- 1 Appuyez sur la touche  ou sur ^{MENU}OK > **[JOURNAL]**.
↳ Le journal des appels entrants s'affiche.
- 2 Sélectionnez un enregistrement, puis appuyez sur ^{MENU}OK et sélectionnez **[AJOUT BLIST]**.
↳ L'écran affiche le numéro de téléphone.
- 3 Saisissez le nom, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 4 Saisissez le numéro, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ L'enregistrement est sauvegardé.

9 Liste de rappel


La liste de renumérotation stocke l'historique des appels composés. Elle comprend les noms et/ou les numéros que vous avez appelés.

Ce téléphone peut mémoriser jusqu'à 10 enregistrements de renumérotation. Les enregistrements de renumérotation sont affichés dans l'ordre chronologique, le numéro le plus récent étant placé en tête de liste.



Voir les enregistrements de recomposition

Remarque




- Vous pouvez consulter les enregistrements des appels composés sur un seul combiné à la fois.
- Les entrées sont classées par ordre chronologique.



Appuyez sur la touche .

Recomposer un appel





- 1 Appuyez sur la touche .
- 2 Sélectionnez une entrée puis appuyez sur la touche .
- ↳ Le numéro est composé.

Enregistrer un enregistrement d'appel dans le répertoire





- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder à la liste des appels composés.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[AJOUTER]**, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.

- 4 Saisissez et modifiez le nom, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
- 5 Saisissez et modifiez le numéro, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
↳ L'enregistrement est sauvegardé.

Supprimer une entrée de renumérotation

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder à la liste des appels composés.
- 2 Sélectionnez une entrée, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIMER]**, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur la touche  pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.

Supprimer toutes les entrées de renumérotation

- 1 Appuyez sur la touche  pour accéder à la liste des appels composés.
- 2 Appuyez sur la touche  pour accéder au menu des options.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIM. TOUT]**, puis appuyez sur la touche  pour confirmer.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur la touche  pour confirmer.
↳ Toutes les entrées sont supprimées.

10 Bloqueur d'appels

Si vous avez souscrit au service d'identification de l'appelant, vous pouvez accéder au menu de blocage des appels pour bloquer automatiquement certains appels entrants.

Vous pouvez bloquer les appels en ajoutant les numéros à la liste noire. La liste noire peut contenir jusqu'à 50 entrées qui sont partagées avec le répertoire téléphonique.

Vous pouvez également bloquer ou autoriser certains types d'appels, par exemple les appels dont l'identifiant est masqué, les appels sans identifiant, les appels internationaux ou les appels effectués à partir de cabines téléphoniques.

Vous pouvez également choisir de bloquer tous les appels ou d'autoriser certains appels dans la liste VIP.

Lorsqu'un appel est bloqué, le téléphone ne sonne pas.

Si vous sélectionnez **[OFF]**, le réglage s'arrête ici. Le téléphone sonnera même si le numéro est ajouté à la liste noire.

Si vous sélectionnez **[BLOC. TOUT]**, **[PERM. VIP]** ou **[BLOC. BLIST]**, passez à l'étape suivante.

- 4 Sélectionnez **[TOUJ ACTIVE]** ou **[COMPT. HEURE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
 - ↳ Si vous sélectionnez **[TOUJ ACTIVE]** le réglage s'arrête ici. Le téléphone ne sonnera pas même si le numéro est ajouté à la liste VIP.
 - Si vous sélectionnez **[COMPT.HEURE]**, passez à l'étape suivante.
- 5 Utilisez les touches de numérotation pour saisir l'heure à laquelle le mode de blocage doit être activé, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 6 Utilisez les touches de numérotation pour entrer l'heure à laquelle le mode blocage doit être désactivé, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.

Définir le mode de blocage

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[BLOC. APPEL]** > **[REGLAGES]** > **[MODE BLOC.]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[BLOC. TOUT]/[PERM. VIP]/[BLOC.BLIST]/[OFF]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
 - ↳ **BLOC.TOUT** : Blocage de tous les appels inconnus à l'exception des numéros enregistrés dans le répertoire et la liste VIP.
 - ↳ **PERM. VIP** : Autorisation uniquement des numéros enregistrés dans la liste VIP. Tous les autres appels seront bloqués.
 - ↳ **BLOC.BLIST** : Ne bloquer que les appels dont les numéros sont enregistrés dans la liste noire.

Définir le type d'appels à bloquer

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[BLOC. APPEL]** > **[REGLAGES]** > **[TYPE D'APPEL]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[PRIVÉ]/[INTERNAT.]/[NON DISPO]/[TEL. PAYANT]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
 - ↳ **PRIVÉ** : Blocage de tous les appels qui masquent l'identité de l'appelant.
 - INTERNAT.** : Blocage de tous les appels internationaux.
 - NON DISPO** : Blocage de tous les appels sans identification de l'appelant.
 - TEL. PAYANT** : Blocage de tous les appels effectués à partir de téléphones publics.

- 4 Sélectionnez **[ACTIVER]/[DESACTIVER]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.



Remarque

- Vous pouvez bloquer un ou la totalité des quatre types d'appels.

Ajouter une entrée à la liste noire

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[BLOC. APPEL]** > **[BLOC. LISTE]** > ^{MENU}OK pour accéder à la liste noire.
- 2 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[AJOUTER]**, puis sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 3 Saisissez le nom, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 4 Saisissez le numéro, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Votre nouvelle entrée est enregistrée.



Conseil

- Appuyez sur la touche **100** pour insérer une pause.
- Appuyez à une ou plusieurs reprises sur la touche alphanumérique pour saisir le caractère sélectionné.
- Appuyez sur la touche **C/✂** pour supprimer un caractère. Appuyez sur la touche ^{RECALL}▲/▼ pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.

Consulter la liste noire



Remarque

- Vous ne pouvez consulter la liste noire que sur un seul combiné à la fois.
- Les entrées sont classées par ordre alphabétique.

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[BLOC. APPEL]** > **[BLOC. LISTE]** > ^{MENU}OK pour accéder à la liste noire.
- 2 Sélectionnez un contact et consultez les informations disponibles.

Faire défiler la liste noire

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[BLOC. APPEL]** > **[BLOC. LISTE]** > ^{MENU}OK pour accéder à la liste noire.
- 2 Appuyez sur la touche ^{RECALL}▲/▼ pour faire défiler la liste du répertoire.

Supprimer une entrée de la liste noire

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[BLOC. APPEL]** > **[BLOC. LISTE]** > ^{MENU}OK pour accéder à la liste noire.
- 2 Sélectionnez un contact, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIMER]**.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ L'entrée est supprimée.

Supprimer toutes les entrées de la liste noire

- 1 Appuyez sur ^{MENU}OK > **[BLOC. APPEL]** > **[BLOC. LISTE]** > ^{MENU}OK pour accéder à la liste noire.
- 2 Sélectionnez un contact, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 3 Sélectionnez **[SUPPRIM. TOUT]**.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Toutes les entrées sont supprimées.

11 Trouver combiné

Cette fonction vous aide à trouver tous les combinés du système.

! Attention




- Ne maintenez pas la touche **•)))** enfoncée pendant plus de quatre secondes. Cela peut entraîner la dissociation du combiné.
- Si le combiné affiche **[ANNULE]**, reportez-vous au chapitre 14 « Association » pour réenregistrer le combiné sur la base téléphonique.

Démarrer la recherche de la base

Appuyez sur la touche **•)))** de la base du téléphone.

- ↳ Tous les combinés inactifs sonnent et affichent **[RECH.BASE]**.

Pour mettre fin à la recherche de la base

- 1 Appuyez à nouveau sur la touche **•)))**.
- 2 Appuyez sur la touche  **C** /  /  du combiné
-OU-
Placez le combiné sur sa base/son chargeur.

☰ Remarque

- La tonalité de recherche de la base s'arrête lorsque celle-ci s'arrête.

12 Réglages du combiné

Vous pouvez personnaliser les paramètres du combiné pour en faire un téléphone à votre image.

Réglages de sonnerie

Régler le volume de la sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir parmi 5 niveaux de volume de sonnerie ou **[DESACTIVER]**.

Remarque

- Si le volume de la sonnerie est désactivé, le combiné est coupé pour tous les appels entrants, à l'exception de la tonalité de la recherche de base.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. COMB]** > **[SONNERIES]** > **[VOL. SONNERIE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez un niveau de volume, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Régler la sonnerie du combiné

Vous pouvez choisir parmi 10 sonneries.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. COMB]** > **[SONNERIES]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.

- 3 Sélectionnez **[SONNERIE EXT]** pour définir une sonnerie d'appel externe, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.
- 4 Sélectionnez **[SONNERIE INT]** pour définir une sonnerie d'appel interne, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Réglages de la tonalité

Régler la tonalité des touches

La tonalité des touches est le son émis lorsque vous appuyez sur une touche du combiné.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. COMB]** > **[ALERTES SON.]** > **[BIPS TOUCHES]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[ACTIVER]** ou **[DESACTIVER]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Régler la tonalité de la pile

La tonalité de pile est le son émis lorsque la pile est faible et doit être rechargée.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. COMB]** > **[ALERTES SON.]** > **[BATT. FAIBLE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[ACTIVER]** ou **[DESACTIVER]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Définir la tonalité « hors de portée »

La tonalité « hors de portée » est le son émis lorsque le combiné est hors de portée et doit être rapproché de la station de base.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. COMB]** > **[ALERTE SON.]** > **[HORS PORTEE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[ACTIVER]** ou **[DESACTIVER]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Renommer le combiné

Vous pouvez renommer le combiné pour le repérer facilement sur la base.

Le nom du combiné peut comporter jusqu'à 10 caractères. Il est affiché sur l'écran du combiné en mode veille.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. COMB]** > **[RENOMMER CB]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Entrez et modifiez le nom. Pour effacer un caractère, appuyez sur la touche C/✖.
- 4 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Régler la date et l'heure

Pour plus d'informations, voir « Régler la date et l'heure » au chapitre 3 « Mise en route », section « Configuration du téléphone ».

Régler la langue d'affichage

Pour plus d'informations, voir « Régler la langue d'affichage » au chapitre 3 « Mise en route », section « Configuration du téléphone ».

Définir la réponse automatique

Vous pouvez régler votre combiné pour qu'il réponde automatiquement à l'appel lorsque vous le soulevez de la base.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. COMB]** > **[REPONSE AUTO]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[ACTIVER]** OU **[DESACTIVER]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Régler l'alarme

Vous pouvez régler l'alarme avec le combiné.


Régler l'activation et l'heure de l'alarme

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. COMB]** > **[ALARME]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[ACTIVER]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 4 Saisissez l'heure de l'alarme (au format 12 ou 24 heures, selon le réglage **FORMAT HEURE**).
↳ L'écran affiche **SNOOZE**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 5 Sélectionnez **[ACTIVER]** ou **[DESACTIVER]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Désactiver l'alarme

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. COMB]** > **[ALARME]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
↳ Le réglage est sauvegardé.
- 3 Sélectionnez **[DESACTIVER]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Configurer la messagerie vocale

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. COMB]** > **[MSG VOCALE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
↳ **NUMERO** s'affiche et le curseur clignote.
- 3 Entrez un numéro et appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Appuyez sur la touche C/☎ pour supprimer un caractère.
Appuyez sur la touche /RETRAP pour déplacer le curseur vers la gauche ou la droite.

13 Réglages de la base

Réglages de sonnerie

Remarque

- Disponible uniquement pour le M475.

Régler le volume de la sonnerie de la base

Vous pouvez choisir parmi 5 niveaux de volume de sonnerie ou **[DESACTIVER]**.

Remarque

- Si le volume de la sonnerie est désactivé, le son de la base est coupé pour tous les appels entrants.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. BASE]** > **[VOL. SONNERIE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez un niveau de volume, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Régler la sonnerie de la base

Vous pouvez choisir parmi 5 sonneries.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. BASE]** > **[SONN. BASE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez un niveau de volume, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Dissocier les combinés

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. BASE]** > **[ANNULER COMB]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
↳ **[PIN?- - - -]** s'affiche ; le curseur « - - - » clignote. Le code PIN à 4 chiffres par défaut est **0000**.
Pour effacer un caractère, appuyez sur la touche C/✖.
Le code PIN sera masqué sous la forme ****.
- 3 Saisissez le code PIN à 4 chiffres, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le combiné supprimé sera retiré de la liste des combinés associés et l'icône de l'antenne disparaîtra. **[ANNULE]** s'affiche.

Remarque

- Le code PIN prédéfini est **0000**. Si le code PIN est incorrect, la dissociation échoue et l'écran revient au menu précédent.
- Un combiné ne peut pas se dissocier lui-même.

Définir le mode de numérotation

Le téléphone prend en charge la numérotation par tonalité (DTMF) et par impulsion (rotative). Le mode de numérotation est pré réglé sur la tonalité tactile. Si vous disposez d'un service à impulsions (rotatif), vous devez changer le mode de numérotation en mode à impulsions avant d'utiliser le téléphone pour passer un appel.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. BASE] > [NUMEROTATION]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[TONALITES]** ou **[DECIMALE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Régler la durée du clignotement

Assurez-vous que le temps de rappel est correctement réglé avant de pouvoir répondre à un deuxième appel. Dans le cas normal, le téléphone est déjà pré réglé pour la durée de rappel. Vous avez le choix entre 3 options : **[Court]**, **[Medium]** et **[Long]**. Le nombre d'options disponibles varie selon les pays. Pour plus de détails, consultez votre fournisseur de services.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. BASE] > [DELAI R]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
↳ Il y a 3 options : COURT, MEDIUM (par défaut) et LONG.
- 3 Sélectionnez une option, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Modifier le PIN

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. BASE] > [MODIFIER PIN]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
↳ **[ANC.PIN?- - - -]** s'affiche ; le curseur « - - - - » clignote. Le code PIN à 4 chiffres par défaut est **0000**.
Pour effacer un caractère, appuyez sur la touche C/✖.
Le code PIN sera masqué sous la forme ********.
- 3 Saisissez le code PIN actuel à 4 chiffres et appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Si l'ancien code PIN est correct, le message suivant s'affiche **[NV PIN?- - - -]** ainsi que le curseur « - - - - » clignotent.
- 4 Saisissez le nouveau code PIN, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 5 Saisissez à nouveau le nouveau code PIN pour le confirmer. Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour enregistrer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Régler le mode ECO


Vous pouvez réduire la puissance de transmission en réglant le mode ECO.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REGL. BASE] > [MODE ÉCO]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[ACTIVER]** ou **[DESACTIVER]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

14 Association

Enregistrement de combinés supplémentaires

Vous pouvez enregistrer des combinés supplémentaires sur la station de base. La base peut associer jusqu'à 4 combinés.

- 1 Si le combiné est en mode **[ANNULE]**, appuyez sur la touche MENU **OK**.
- 2 Sélectionnez **[ASSOCIATION]**, puis appuyez sur la touche MENU **OK** pour confirmer.
↳ **[PIN?- - -]** s'affiche ; le curseur « - - - » clignote. Le code PIN à 4 chiffres par défaut est **0000**.
Pour effacer un caractère, appuyez sur la touche **C/** .
Le code PIN sera masqué sous la forme ********.
- 3 Saisissez le code PIN à 4 chiffres, puis appuyez sur la touche MENU **OK** pour confirmer.
↳ **[ATTENDEZ]** s'affiche.
- 4 Maintenez enfoncée la touche **(•))** de la base du téléphone pendant environ cinq secondes.
↳ Vous entendez un bip lorsque la procédure d'association est terminée.
↳ Le processus d'association prend moins de 1 minute. La base attribue automatiquement un numéro au combiné.

Remarque

- Si le code PIN est incorrect ou si aucune base n'est trouvée dans un certain délai, le combiné ne parviendra pas à s'associer à la base. **[ANNULE]** s'affiche si le combiné ne parvient pas à s'associer à la base.
- Si l'association échoue, débranchez l'adaptateur d'alimentation de la station de base et rebranchez-le. Attendez 15 secondes, puis répétez la procédure d'association.
- Le code PIN prédéfini est **0000**.

15 Rétablissement des réglages par défaut

Vous pouvez rétablir les réglages d'usine de votre téléphone.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[DEFAULT]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
 - ↳ **[PIN?- - -]** s'affiche ; le curseur « - - - » clignote. Le code PIN à 4 chiffres par défaut est **0000**.
Pour effacer un caractère, appuyez sur la touche C/✖.
Le code PIN sera masqué sous la forme ****.
- 3 Saisissez le code PIN à 4 chiffres, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
 - ↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 4 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
 - ↳ Tous les réglages (sauf le répertoire) sont réinitialisés.

16 Répondeur téléphonique

Remarque

- Disponible uniquement pour le M475.

Votre téléphone est équipé d'un répondeur téléphonique qui enregistre les appels restés sans réponse lorsqu'il est activé. Vous pouvez accéder au répondeur à distance et modifier les réglages par le biais du menu du répondeur sur le combiné. La touche **U** de la station de base s'allume lorsque le répondeur est activé.

Activer ou désactiver le répondeur

Vous pouvez activer ou désactiver le répondeur à partir de la base ou du combiné.

Par l'intermédiaire du combiné

- 1 Appuyez sur la touche **MENU OK**.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR] > [REP. ON/OFF]**, puis appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[ACTIVER]** ou **[DESACTIVER]**, puis appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Par l'intermédiaire de la base

Appuyez sur la touche **U** pour activer ou désactiver le répondeur en mode veille.

Remarque

- Lorsque le répondeur est activé, il répond aux appels entrants après un certain nombre de sonneries en fonction du réglage du délai de sonnerie.

Définir le mode de réponse

- 1 Appuyez sur la touche **MENU OK**.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR] > [REGLAGES REP] > [MODE REP.]**, puis appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[REP & ENREG]** ou **[REP. SEUL]**, puis appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Remarque

- **[REP & ENREG]** signifie que les appels sont pris et que les messages sont enregistrés. **[REP. SEUL]** signifie qu'uniquement les appels sont pris, les messages ne sont pas enregistrés.

Régler la langue du répondeur

La langue du répondeur est la langue de l'annonce (OGM).

- 1 Appuyez sur la touche **MENU OK**.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR] > [REGLAGES REP] > [LANGUE REP]**, puis appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez une langue, puis appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer.
↳ Le réglage de la langue est sauvegardé.

Annonces

L'annonce est le message que votre interlocuteur entend lorsque le répondeur prend l'appel. Le répondeur dispose de 2 annonces préenregistrées : **[REP & ENREG]** et **[REP. SEUL]**.

Enregistrer une annonce

La dernière annonce enregistrée remplace automatiquement l'ancienne.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR] > [REGLAGES REP] > [ANNONCES]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[REP & ENREG]** ou **[REP. SEUL]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 4 Sélectionnez **[ENR ANNONCE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ **[ENREG]** s'affiche ;
- 5 commencez l'enregistrement à proximité du microphone après le signal sonore.
- 6 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour arrêter l'enregistrement.
↳ Vous pouvez écouter la dernière annonce enregistrée sur le combiné.

Remarque

- Veillez à parler près du microphone lorsque vous enregistrez une annonce.

Écouter l'annonce

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR] > [REGLAGES REP] > [ANNONCES]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.

- 3 Sélectionnez **[REP & ENREG]** ou **[REP. SEUL]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 4 Sélectionnez **[LIRE ANNONCE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Vous pouvez écouter l'annonce en cours.

Remarque

- Vous ne pouvez plus écouter l'annonce lorsqu'il y a un appel entrant.

Rétablir l'annonce par défaut

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR] > [REGLAGES REP] > [ANNONCES]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[REP & ENREG]** ou **[REP. SEUL]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 4 Sélectionnez **[ENR ANNONCE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ **[ENREG]** d'affiche ;

Remarque

- pour rétablir correctement l'annonce par défaut, veillez à ne pas parler près du microphone et appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour arrêter l'enregistrement le plus vite possible lorsque vous enregistrez une annonce.


- 5 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour arrêter l'enregistrement.
↳ L'annonce par défaut est rétablie.

Enregistrement d'un mémo

Que le répondeur soit activé ou désactivé, vous pouvez enregistrer des mémos à titre de pense-bête.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR]** > **[MEMO]** > **[MODE REP.]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
↳ **[ENREG]** s'affiche.
- 3 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour arrêter et sauvegarder l'enregistrement
-OU-
Appuyez sur la touche C/📞 pour arrêter l'enregistrement sans le sauvegarder et revenir à l'option de menu précédente.

Messages entrants

Lorsque vous recevez de nouveaux messages sur le répondeur, le voyant de nouveaux messages  clignote sur le combiné.

Si vous avez de nouveaux messages, le téléphone n'écoute que les nouveaux messages (les plus anciens en premier).

S'il n'y a pas de nouveaux messages, le téléphone lit tous les messages (le plus ancien en premier).




Remarque

- Veillez à régler correctement la date et l'heure.
- Si vous décrochez le téléphone lorsque l'appelant laisse un message, l'enregistrement s'arrête et vous pouvez parler directement à l'appelant.
- Si la mémoire est pleine, le répondeur passe automatiquement en mode **[REP. SEUL]**. Supprimez les anciens messages pour en recevoir de nouveaux.

Écoute des messages reçus

Une fois le message écouté, il est automatiquement sauvegardé et l'icône ★ disparaît.


À partir de la base

- Pour commencer ou arrêter l'écoute, appuyez sur la touche ►■.
- Pour régler le volume, appuyez sur la touche  ou .
- Pour écouter le message précédent ou réécouter le message actuel, appuyez sur la touche ◀◀.
- Pour écouter le message suivant, appuyez sur la touche ▶▶.
- Pour effacer le message en cours, appuyez sur la touche .

Remarque

- Aucun message supprimé ne peut être récupéré.

À partir du combiné


- Appuyez sur **MENU OK** > **[REPONDEUR]** > **[LIRE MSG]**, puis appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer chaque sélection.
↳ **LECTURE MSG** s'affiche.
↳ De nouveaux messages commencent à être lus. Les anciens messages commencent à être lus s'il n'y a pas de nouveau message.
- Appuyez sur le bouton **REDIAL**  pour augmenter ou diminuer le volume.
- Appuyez sur la touche **MENU OK** pour accéder au menu des options.
- Appuyez sur la touche **5 JKL** pour arrêter d'écouter (le M475 uniquement).
- Pour écouter le message précédent ou réécouter le message en cours, appuyez sur la touche **4 GHI** (le M475 uniquement).
- Pour écouter le message suivant, appuyez sur la touche **6 MN** (le M475 uniquement).
- Pour effacer le message en cours, appuyez sur la touche **2 ABC** (le M475 uniquement).

Supprimer un message entrant

Remarque

- Vous ne pouvez supprimer que les messages lus. Aucun message supprimé ne peut être récupéré.

À partir de la base

Appuyez sur la touche  lorsque vous écoutez le message.


- ↳ Le message en cours est supprimé.

À partir du combiné

1. Lors de l'écoute du message, appuyez sur la touche **MENU OK** pour accéder au menu d'options.
 2. Sélectionnez **[Supprimer]**, puis appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer.
↳ Le message en cours est supprimé.
- OU -
1. Lorsque vous écoutez le message, appuyez sur la touche **2 ABC** (le M475 uniquement)

Supprimer tous les anciens messages entrants

À partir de la base

Maintenez enfoncée la touche  de la base en mode veille.

- ↳ Tous les anciens messages sont définitivement supprimés.

À partir du combiné

- 1 Appuyez sur la touche **MENU OK**.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR]** > **[SUPP MSG LUS]**, puis appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer chaque sélection.
↳ Une demande de confirmation s'affiche sur le combiné.
- 3 Appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer ou sur la touche **C/** pour revenir à l'option de menu précédente.
↳ Tous les anciens messages sont définitivement effacés si vous appuyez sur la touche **MENU OK** pour confirmer.

Remarque

- Vous ne pouvez supprimer que les messages lus. Aucun message supprimé ne peut être récupéré.

Régler le nombre de sonneries

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR]** > **[REGLAGES REP]** > **[NB SONNERIES]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[ECO APPEL]**, **[2 SONNERIES]**, **[4 SONNERIES]**, **[6 SONNERIES]** ou **[8 SONNERIES]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Remarque

- Assurez-vous que le répondeur est allumé avant de pouvoir utiliser cette fonction.

Conseil

- Lorsque vous accédez au répondeur à distance, il est recommandé de régler le délai de réponse sur le mode **[ECO APPEL]**. Il s'agit d'un moyen efficace de gérer vos messages. Lorsqu'il y a de nouveaux messages, le répondeur prend l'appel après 2 sonneries ; lorsqu'il n'y a pas de message, il prend l'appel après 3 sonneries.

Régler la durée d'enregistrement

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR]** > **[REGLAGES REP]** > **[TMP S ENREG.]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[60 S]**, **[120 S]**, **[180 S]** ou **[ILLIMITE]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Accès à distance

Vous pouvez faire fonctionner votre répondeur lorsque vous n'êtes pas chez vous. Il vous suffit d'appeler votre téléphone avec un téléphone à touches et de saisir votre code PIN à 4 chiffres.

Remarque

- Le code PIN d'accès à distance est le même que le code PIN du système. Le code PIN prédéfini est **0000**.

Activer ou désactiver l'accès à distance

Vous pouvez autoriser ou bloquer l'accès à distance au répondeur.

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR]** > **[REGLAGES REP]** > **[CODE INTERRO]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Sélectionnez **[ACTIVER]** pour activer l'accès à distance ou **[DESACTIVER]** pour le désactiver, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Modifier le code PIN

- 1 Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
- 2 Sélectionnez **[REPONDEUR]** > **[REGLAGES REP]** > **[MODIFIER PIN]**, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer chaque sélection.
- 3 Saisissez l'ancien code PIN, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 4 Saisissez le nouveau code PIN, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
- 5 Saisissez à nouveau le nouveau code PIN, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
↳ Le réglage est sauvegardé.

Accéder au répondeur à distance

- 1 Appelez le numéro de votre domicile à l'aide d'un téléphone à touches.
- 2 Entrez * lorsque vous entendez l'annonce.
- 3 Saisissez votre code PIN.
 - ↳ Le code PIN par défaut est **0000**. Vous entendrez un seul bip de confirmation si le code PIN est accepté, et vous devrez alors appuyer sur **5** pour commencer à écouter les messages.

Remarque

- L'astérisque (*) doit être saisi pendant que l'annonce est encore en cours de lecture, et le code PIN devrait suivre sans délai.
 - Si le code PIN est mal saisi, vous entendrez trois bips indiquant l'erreur et vous pourrez réessayer, mais si cela se produit trois fois consécutivement, la ligne sera libérée automatiquement.
- 4 Appuyez sur une touche pour exécuter une fonction. Voir le tableau des commandes d'accès à distance ci-dessous pour une liste des fonctions disponibles.

Remarque

- Lorsqu'il n'y a pas de message, le téléphone raccroche automatiquement s'il n'y a pas de pression de touches pendant 8 secondes.

Commandes d'accès à distance

Touche	Fonction
2	Effacer le message en cours.
4	Appuyez une fois sur cette touche pour répéter le message actuel depuis le début. Appuyez deux fois sur cette touche pour écouter le message précédent.
5	Écouter les messages.
6	Écouter le message suivant.
7	Activez le répondeur (cette fonction n'est pas disponible lorsque vous écoutez les messages).
8	Arrêter le message en cours.
9	Désactivez le répondeur (cette fonction n'est pas disponible lorsque vous écoutez les messages).

17 Récupérer un message vocal

Lorsque vous avez reçu un message vocal, le combiné affiche **ov**.

Pour les récupérer, vous composez généralement un numéro d'accès fourni par votre fournisseur de services téléphoniques, puis vous entrez un code de sécurité. Contactez votre opérateur téléphonique pour savoir comment configurer les réglages de la messagerie vocale et écouter les messages.



Remarque

- Après avoir écouté tous les nouveaux messages vocaux, les voyants à l'écran s'éteignent automatiquement.

18 Données techniques

Spécifications et caractéristiques générales

- Autonomie en communication : 14 heures
- Autonomie en veille : 180 heures
- Portée à l'intérieur : jusqu'à 50 mètres*
- Portée à l'extérieur : jusqu'à 300 mètres*
- Liste de répertoire avec 50 entrées
- Liste de renumérotation avec 10 entrées
- Journal des appels avec 20 entrées
- Répondeur avec 25 minutes d'enregistrement (M475 uniquement)
- Prise en charge de la norme d'identification de l'appelant : FSK, DTMF
- Plage des températures de fonctionnement : 0 à 40 °C

Batterie

- 2 piles rechargeables AAA Ni-MH 1,2 V 500 mAh

Adaptateur d'alimentation

Base et chargeur

- Jiangxi Jian Aohai Technology Co., Ltd : A318-060045W-EU1 ou A318-060045W-UK1
- Entrée : 100/240 VCA, 50/60 Hz 0,15 A
- Sortie : 6 VCC 0,45 A 2,7 W

Consommation électrique

- Condition de fonctionnement à l'arrêt : < 1 W
- Mode d'attente du réseau : < 1 W

Technologie DECT

- Contrôle de la fréquence : Synthétiseur PLL à cristaux
- Bandes de fréquences : 1881,792 - 1897,344 MHz
- Puissance RF : < 250 mW
- Canaux : 10
- Puissance maximale : 21,9 dBm
- Mode de modulation : GFSK
- Type d'antenne : Antenne intégrée
- Gain de l'antenne : 0 dBi
- Chargeur : 37 grammes

Poids et dimensions (M470)

- Combiné : 102,5 grammes
48,10 x 24 x 154 mm (H x L x P)
- Base : 64,5 grammes
107,5 x 70,3 x 23,3 mm (H x L x P)
- Chargeur : 66,8 grammes
70,3 x 70,3 x 19,8 mm (H x L x P)

Poids et dimensions (M475)

- Combiné : 102,5 grammes
48,10 x 24 x 154 mm (H x L x P)
 - Base : 83,5 grammes
107,5 x 70,3 x 23,5 mm
 - Chargeur : 66,8 grammes
70,3 x 70,3 x 19,8 mm (H x L x P)
- * La plage de fonctionnement réelle peut varier en fonction des conditions environnementales au moment de l'utilisation.

19 Avis

Déclaration de conformité

Par la présente, TP Vision Europe B.V. déclare que le produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive RED 2014/53/EU et UK Radio Equipment Regulations SI 2017 No.1206. Vous pouvez trouver la Déclaration de conformité sur www.philips.com/support.

Conformité à la norme GAP

La norme GAP garantit que tous les combinés et stations de base DECT™ GAP sont conformes à une norme de fonctionnement minimale, quelle que soit leur marque. Le combiné et la station de base sont conformes à la norme GAP, ce qui signifie qu'ils garantissent les fonctions minimales : associer un combiné, prendre la ligne, passer un appel et recevoir un appel. Les fonctions avancées peuvent ne pas être disponibles si vous les utilisez avec d'autres marques. Pour associer et utiliser ce combiné avec une station de base compatible GAP d'une autre marque, suivez d'abord la procédure décrite dans les instructions du fabricant, puis suivez la procédure décrite dans ce manuel pour associer un combiné. Pour associer un combiné d'une autre marque sur la station de base, mettez la station de base en mode association, puis suivez la procédure décrite dans les instructions du fabricant du combiné.

Conformité aux CEM

Ce produit est conforme à toutes les normes et réglementations applicables en matière d'exposition aux champs électromagnétiques.

Mise au rebut de votre ancien produit et de vos piles



Votre produit est conçu et fabriqué avec des matériaux et composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés.



Ce symbole sur un produit signifie que le produit est couvert par la directive européenne 2012/19/EU.



Ce symbole signifie que le produit contient des piles couvertes par la directive européenne 2013/56/EU qui ne peuvent pas être jetées avec des déchets ménagers normaux.

Renseignez-vous sur le système local de collecte séparée des piles et des produits électriques et électroniques. Suivez les règles locales et ne jetez jamais le produit et les piles avec les ordures ménagères normales. L'élimination correcte des vieux produits et des piles permet de préserver l'environnement et de réduire les risques sur la santé humaine.

Retrait des piles jetables

Pour retirer les piles jetables, voir la section « Installer les piles fournies ».



Lorsque ce logo est apposé sur un produit, cela signifie qu'une contribution financière a été versée au système national de récupération et de recyclage associé.

Informations environnementales

Tout emballage inutile a été négligé. Nous avons essayé de rendre l'emballage facile à séparer en trois matériaux : le carton (boîte), la mousse de polystyrène (tampon) et le polyéthylène (sacs, feuille de mousse de protection.)

Votre système est constitué de matériaux qui peuvent être recyclés et réutilisés s'ils sont démontés par une entreprise spécialisée. Veuillez respecter les réglementations locales concernant la mise au rebut des matériaux d'emballage, des piles usagées et des équipements obsolètes.

20 Foire aux questions

Mon téléphone ne fonctionne pas du tout.

Assurez-vous que la base du téléphone est installée correctement, et que les piles sont installées et chargées correctement.

Pour une performance quotidienne optimale, remettez le combiné sur la base du téléphone après utilisation.

Aucune barre de signal ne s'affiche à l'écran.

- Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la station de base.
- Si le combiné affiche **[ANNULE]**, enregistrez votre combiné.

Conseil

- Pour plus d'informations, voir le chapitre 14 « Association », section « Enregistrement de combinés supplémentaires ».

Écran vide.

- Assurez-vous que les piles sont chargées.
- Assurez-vous qu'il y a du courant et que le téléphone est connecté.
- Mauvais son (grésillements, écho, etc.).
- Le combiné est presque hors de portée. Rapprochez-le de la station de base.
- Le téléphone reçoit des interférences des appareils électriques situés à proximité. Éloignez la station de base de ces personnes.
- Le téléphone se trouve dans un endroit aux murs épais. Éloignez la base de ces personnes.

Mon combiné affiche [HORS PORTEE], que dois-je faire ?

- Assurez-vous que la station de base est alimentée en électricité.
- Rapprochez le combiné de la base.

Le combiné perd la connexion avec la base ou le son est déformé pendant un appel.

- Vérifiez si le mode ECO est activé. Désactivez-le pour augmenter la portée du combiné et profiter de conditions d'appel optimales.
- Associez à nouveau le combiné à la base.

Pas de tonalité de raccordement.

- Le combiné n'est pas placé correctement sur la base/le chargeur.
- Les contacts de charge sont sales. Débranchez d'abord l'alimentation électrique et nettoyez les contacts avec un chiffon humide.

Le combiné sur le chargeur ne se recharge pas.

- Assurez-vous que les piles sont correctement insérées
- Assurez-vous que le combiné est placé correctement sur le chargeur. Lorsque le combiné est placé correctement sur le chargeur, vous entendez une tonalité de raccordement. L'icône de la pile s'anime pendant la charge.
- Les contacts de charge sont sales. Débranchez d'abord l'alimentation électrique et nettoyez les contacts avec un chiffon humide.
- Les piles sont défectueuses. Achetez-en de nouvelles avec les mêmes spécifications.

Pas de tonalité de numérotation.

- Vérifiez les connexions de votre téléphone.
- Le combiné est hors de portée. Rapprochez-le de la station de base.

Je ne peux pas composer de numéro.

Assurez-vous qu'il y a une tonalité avant de composer le numéro. Il est normal que le combiné prenne une seconde ou deux pour se synchroniser avec la base du téléphone avant de produire une tonalité. Attendez une seconde de plus avant de composer le numéro. Éliminez tout bruit de fond. Coupez le son du combiné avant de composer le numéro, ou composez le numéro depuis une autre pièce de votre maison où le bruit de fond est moins important.

Le nom de l'appelant ne s'affiche pas.

- Ce service n'est pas activé. Renseignez-vous auprès de votre opérateur.
- Les informations d'identification de l'appelant sont masquées ou non disponibles.

Le combiné ne peut pas afficher les caractères * et #.

Les caractères * et # apparaissent respectivement comme « L » et « H » sur l'écran LCD. C'est normal, car il y a 7 segments dans la 2e ligne de l'écran (vous pouvez trouver les caractères sur ces 2 touches) : * ✎ et # ✎).

Remarque

- Si les solutions ci-dessus n'ont pas d'effet, débranchez l'alimentation électrique du combiné et de la station de base. Réessayez après 1 minute.

Le combiné ne sonne pas.

- Assurez-vous que la sonnerie du combiné est activée.
- Assurez-vous que le combiné est associé à la base.

Je ne peux pas modifier les réglages de ma messagerie vocale, que dois-je faire ?

Le service de messagerie vocale est géré par votre fournisseur de services, mais pas par le téléphone lui-même.

J'ai choisi une mauvaise langue que je ne peux pas lire.

Pour réinitialiser la langue,

1. Appuyez sur la touche ^{MENU}OK.
2. Appuyez sur la touche ^{REDIAL}▼ à 5 reprises sur le M475, ou à 4 reprises sur le M470, puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
3. Appuyez à 3 reprises sur la touche ^{REDIAL}▼, puis sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.
4. Sélectionnez une langue dans la liste [English/Deutsch/Français/Italiano/Türkçe/Español/Português/Ελληνικά/Nederlands], puis appuyez sur la touche ^{MENU}OK pour confirmer.

Si je ne réussis pas à appairer (associer) les combinés supplémentaires à la base, que dois-je faire ?

La mémoire de votre base est pleine, car chacune d'entre elles peut accueillir jusqu'à 4 combinés. Désenregistrez les combinés non utilisés, puis réessayez.



Conseil

- Pour plus d'informations, voir le chapitre 13 « Réglages de la base », section « Dissocier les combinés ».

21 Annexe

Tableaux de saisie de textes et de nombres

Touche	Caractères majuscules (pour l'anglais, le français, l'allemand, l'italien, le turc, le portugais, l'espagnol et le néerlandais)
0	0 . , / : ; " ' ! ? \ * + - % \ ^ ~
1	espace 1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ € [] { } ¨
2	A B C 2 Ä Å Á Â Ã Ä Å Æ Ç Ć Ć
3	D E F 3 Đ Đ È É Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ĩ Í Î Ï Γ
5	J K L 5 Ł Ł Λ
6	M N O 6 Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ Ñ
7	P Q R S 7 Ř Ř Ś Ś Š š ß Π Θ Σ
8	T U V 8 Ť Ť Ů Ů Ú Ú Ú
9	W X Y Z 9 Ý Ÿ Ž Ž Ž Ω Ξ Ψ

Touche	Caractères majuscules (pour le grec)
0	0
1	espace - 1
2	Α Β Γ 2
3	Δ Ε Ζ 3
4	Η Θ Ι 4
5	Κ Λ Μ 5
6	Ν Ξ Ο 6
7	Π Ρ Σ 7
8	Τ Υ Φ 8
9	Χ Ψ Ω 9
*	* ? / \ ()
#	# ' , - . &



Les spécifications peuvent changer sans notification. Veuillez visiter www.Philips.com/support pour les dernières mises à jour et documents. Philips et l'emblème du bouclier Philips sont des marques commerciales déposées de Koninklijke Philips N.V. et utilisées sous licence.

Ce produit a été fabriqué par et est vendu sous la responsabilité de MMD Hong Kong Holding Limited ou de l'une de ses filiales, et MMD Hong Kong Holding Limited est le garant de ce produit.

